

Bosna i Hercegovina  
Federacija Bosne i Hercegovine  
Kanton Sarajevo  
Grad Sarajevo  
**OPĆINA CENTAR SARAJEVO**  
Općinski načelnik



Bosnia and Herzegovina  
Federation of Bosnia and Herzegovina  
Canton Sarajevo  
City of Sarajevo  
**CENTAR MUNICIPALITY**  
Municipal Mayor

Босна и Херцеговина  
Федерација Босне и Херцеговине  
Кантон Сарајево  
Град Сарајево  
**ОПШТИНА ЦЕНТАР САРАЈЕВО**  
Општински начелник

Na osnovu člana 15. Zakona o principima lokalne samouprave u Federaciji Bosne i Hercegovine („Službene novine Federacije Bosne i Hercegovine“ br. 49/06 i 51/09), člana 69. Statuta Općine Centar Sarajevo – prečišćen tekst („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 23/04), Općinski načelnik d o n o s i :

**P R A V I L N I K**  
**o uslovima i načinu dodjele finansijskih sredstava namijenjenih razvoju i unaprjeđenju poslovanja samostalnih privrednika na području Općine Centar Sarajevo**

**I DIO- OPŠTE ODREDBE**

**Član 1.**  
**(Predmet)**

Ovim Pravilnikom detaljnije se uređuju uslovi i postupak za izbor korisnika finansijskih sredstava planiranih u Budžetu Općine Centar Sarajevo, namijenjenih podršci fizičkim licima koja su registrovana za obavljanje privredne djelatnosti u skladu sa Zakonom o obrtu i srodnim djelatnostima u Federaciji Bosne i Hercegovine („Službene novine Federacije BiH“, broj 75/21)

**Član 2.**  
**(Namjena korištenja sredstava)**

Finansijska sredstva, u skladu sa ovim Pravilnikom, mogu biti korištena za:

- a) Zaposlenje novih uposlenika;
- b) Nabavku alata, repromaterijala, promociju djelatnosti, proizvoda i usluga, kao i druge aktivnosti vezane za razvoj i unaprjeđenje poslovanja;
- c) Plaćanje dospjelih obaveza (PIO/MIO, Zdravstveno osiguranje uposlenih, zakup poslovnog prostora).

**Član 3.**  
**(Iznos sredstava)**

- (1) Finansijska sredstva će biti dodijeljena u skladu sa raspoloživim budžetskim sredstvima Općine Centar Sarajevo, u maksimalnom iznosu do 1.500,00 KM po prijavi. Komisija za izbor korisnika finansijskih sredstava namijenjenih razvoju i unaprjeđenju poslovanja samostalnih privrednika (u

daljem tekstu: Komisija) će, uz saglasnosti Općinskog načelnika, a uzimajući u obzir broj prijava i raspoloživa finansijska sredstva, te u skladu sa članom 5. ovog Pravilnika, odrediti konačan iznos podrške po prijavi.

- (2) Korisnik je dužan dodijeljena sredstva koristiti namjenski, a prema zahtjevima navedenim u prijavi na Javni poziv (*Obrazac I- Prijavni obrazac*).

## II DIO- PRAVO UČEŠĆA I KRITERIJI

### Član 4. (Postupak za ostvarivanje prava)

- (1) Javni poziv za dodjelu finansijskih sredstava namijenjenih razvoju i unaprjeđenju poslovanja samostalnih privrednika na području Općine Centar Sarajevo, Općinski načelnik objavljuje u sredstvima javnog informisanja i na web stranici Općine Centar Sarajevo.
- (2) Pravilnik uređuje i definiše 3 (tri) odvojena LOT-a po vrstama djelatnosti, i to kako slijedi:
- a) **LOT 1:** Fizička lica koja su registrovana za obavljanje djelatnosti propisane Pravilnikom o djelnostima koje se mogu obavljati kao domaća radinost („Službene novine Federacije BiH“, broj 24/23).
- b) **LOT 2:** Fizička lica koja su registrovana za obavljanje djelatnosti tradicionalnih zanata propisanih Uredbom o zaštiti tradicionalnih i starih zanata („Službene novine Federacije BiH“, broj 28/22).
- c) **LOT 3:** Fizička lica koja su registrovana za obavljanje djelatnosti propisane Pravilnikom o popisu obrta („Službene novine Federacije BiH“, broj 42/22) i to kako slijedi:

- |                                                                                                                         |                                                                                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| - C/10 Proizvodnja prehrabbenih proizvoda                                                                               | - J/59 Proizvodnja filmova, videofilmova i televizijskog programa, djelatnosti snimanja zvučnih zapisa i izdavanje muzičkih zapisa |
| - C/13 Proizvodnja tekstila                                                                                             | - J/61 Telekomunikacije                                                                                                            |
| - C/14 Proizvodnja odjeće                                                                                               | - J/62 Računarsko programiranje, savjetovanje i djelatnosti u vezi s njima                                                         |
| - C/15 Proizvodnja kože i srodnih proizvoda                                                                             | - J/63 Informacijske uslužne djelatnosti                                                                                           |
| - C/16 Prerada drva i proizvoda od drva i pluta, osim namještaja; proizvodnja predmeta od slame i pletarskih materijala | - K/65 Osiguranje, reosiguranje i penzoni fondovi, osim obaveznog socijalnog osiguranja                                            |
| - C/17 Proizvodnja papira i proizvoda od papira                                                                         | - K/66 Pomoćne djelatnosti kod finansijskih usluga i djelatnosti osiguranja                                                        |
| - C/18 Štampanje i umnožavanje snimljenih zapisa                                                                        | - L/ Poslovanje nekretninama                                                                                                       |
| - C/20 Proizvodnja hemikalija i hemijskih proizvoda                                                                     | - M/69 Pravne i računovodstvene djelatnosti                                                                                        |
| - C/22 Proizvodnja proizvoda od gume i plastičnih masa                                                                  | - M/70 Upravljačke djelatnosti; savjetovanje u vezi s upravljanjem                                                                 |
| - C/23 Proizvodnja ostalih nemetalnih mineralnih proizvoda                                                              | - M/71 Arhitektonske i inžinjerske djelatnosti; tehničko ispitivanje i analiza                                                     |
| - C/24 Proizvodnja baznih metala                                                                                        | - M/72 Znanstveno istraživanje i razvoj                                                                                            |
| - C/25 Proizvodnja gotovih metalnih proizvoda, osim mašina i opreme                                                     | - M/73 Promocija (reklama i propaganda) i istraživanje tržišta                                                                     |
| - C/26 Proizvodnja kompjutera, te elektroničkih                                                                         |                                                                                                                                    |

- i optičkih proizvoda
- C/27 Proizvodnja električne opreme
- C/28 Proizvodnja mašina i uređaja, D. N.
- C/31 Proizvodnja namještaja
- C/32 Ostala prerađivačka industrija
- C/33 Popravak i instaliranje mašina i opreme
- D/35 Proizvodnja i snabdijevanje električnom energijom, plinom, parom i klimatizacija
- E/ Opskrba vodom; uklanjanje otpadnih voda, upravljanje otpadom te djelatnosti sanacije okoliša
- F/43 Specijalizirane građevinske djelatnosti
- G/45 Popravak motornih vozila i motocikala
- J/58 Izdavačka djelatnost
- R/90 Kreativne, umjetničke i zabavne djelatnosti
- R/93 Sportske, zabavne i rekreacijske djelatnosti
- M /74 Ostale stručne, naučne i tehničke djelatnosti
- N/78 Djelatnosti posredovanja u zapošljavanju
- N/79 Putničke agencije, organizatori putovanja, turooperatori i ostale rezervacijske usluge te djelatnosti povezane s njima
- N/80 Zaštitne i istražne djelatnosti
- N/81 Usluge u vezi s upravljanjem i održavanjem zgrada, te djelatnosti uređenja i održavanja zelenih površina
- N/82 Kancelarijske administrativne i pomoćne djelatnosti te ostale poslovne pomoćne djelatnosti
- P/85.5 Ostalo obrazovanje i poučavanje
- Q/88 Djelatnosti socijalne skrbi bez smještaja
- S/96 Ostale lične uslužne djelatnosti

- (3) Javni poziv za dodjelu finansijskih sredstava namijenjenih razvoju i unaprjeđenju poslovanja samostalnih privrednika na području Općine Centar Sarajevo sadrži :
- a) Predmet javnog poziva
  - b) Pravo učešća
  - c) Kriterije za ocjenu prijave i izbor korisnika
  - d) Način preuzimanja potrebne dokumentacije
  - e) Način podnošenja prijave
  - f) Link za preuzimanje obrasca prijave za dodjelu bespovratnih finansijskih sredstava
- (4) Uz popunjeno obrazac prijave po Javnom pozivu, obavezno je priložiti i dokaz o otvorenom bankovnom računu registrovane djelatnosti, odnosno *Potvrdu o otvorenom i aktivnom računu kod banke, koji se vodi na ime registrovane djelatnosti (originalni dokument, na stariji od mjesec dana od dana objave Javnog poziva)*
- (5) Rok za podnošenje prijave je 10 (deset) dana, od dana objavljivanja Javnog poziva.

## **Član 5. (Kriteriji za izbor korisnika bespovratnih sredstava)**

- (1) Postupak dodjele finansijskih sredstava namijenjenih razvoju i unaprjeđenju poslovanja samostalnih privrednika na području Općine Centar Sarajevo, provodi Komisija primjenom sljedećih kriterija i mjerila:
- a) Opšti kriteriji**
- 1) da se poslovno sjedište registrovane djelatnosti nalazi na području Općine Centar Sarajevo Sarajevo;

- 2) da je djelatnost registrovana najkasnije do dana objave Javnog poziva;
- 3) da se registrovana djelatnost obavlja kao osnovno zanimanje;
- 4) da su obaveze prema Općini Centar Sarajevo i dodijeljena budžetska sredstva po prethodnim javnim pozivima/programima/projektima namjenski utrošena\*;
- 5) otvoren i aktivan račun u banci koji glasi na ime registrovane djelatnosti.

**b) Posebni kriteriji**

Kriteriji za bodovanje	Način raspodjele bodova	Bodovi	Max bodova
1. <b>Namjena ulaganja sredstava*</b>	Zaposlenje novih zaposlenika (dva i više lica)	20	20
	Zaposlenje novog zaposlenika (jedno lice)	15	
	Nabavku alata, repromaterijala, promociju djelatnosti, proizvoda i usluga, kao i druge aktivnosti vezane za razvoj i unaprjeđenje poslovanja	10	
	Plaćanje dospjelih obaveza (PIO/MIO, Zdravstveno osiguranje uposlenih, zakup poslovnog prostora)	5	
2. <b>Održana zaposlenost u period od 01.06. prethodne godine do 01.06. tekuće godine</b>	Prijavitelj je zaposlio nove/dodatne zaposlenike	15	15
	Prijavitelj je zadržao isti broj zaposlenika (Vlasnik + 2 i više radnika)	10	
	Prijavitelj je zadržao isti broj zaposlenika (Vlasnik)	5	
	Prijavitelj je smanjio broj zaposlenika (Radnici)	0	
3. <b>Broj zaposlenih</b>	Tri i više zaposlenih (Vlasnik +2 i više radnika)	15	15
	Dva zaposlenika (Vlasnik +1 radnik)	10	
	Jedan zaposlenik (Vlasnik)	5	
4. <b>Dužina poslovanja djelatnosti</b>	Više od 10 godina	10	10
	Od 5 do 10 godina	8	
	Od 3 do 5 godina	5	
	Od 1 do 3 godine	3	
	Manje od 1 godine	1	

\*Broj bodova po kriteriju se ne zbraja već se vrednuje najveća vrijednost

(1) Bodovi po osnovu posebnih kriterija navedenih u stavu (1) tačka b) se zbrajaju i maksimalan broj bodova iznosi 60.

(2) Podatke iz opštih kriterija navedenih u stavu (1), tačke a) podtačke 1) 2) 3) i 4) Komisija će provjeravati službenim putem u saradnji sa nadležnom općinskom službom.

(3) Podatke iz posebnih kriterija navedenih u stavu (1) tačka b), označenih u tabelarnom prikazu pod brojem 2. i 3., Komisija će provjeravati službenim putem u zajedničkoj saradnji sa Poreznom upravom FBiH.

\*Ukoliko se utvrdi da podnositelj zahtjeva, po bilo kojoj osnovi, ima dugovanja i neizmirenih obaveza prema Općini Centar Sarajevo njegov zahtjev će biti odbijen.\*

### **III- IMENOVANJE KOMISIJE I POSTUPAK EVALUACIJE PRIJAVA**

#### **Član 6.**

##### **(Imenovanje i rad Komisije za izbor korisnika finansijskih sredstava namijenjenih razvoju i unaprjeđenju poslovanja samostalnih privrednika)**

- (1) Komisiju imenuje Općinski načelnik.
- (2) Komisija se sastoji od najmanje tri člana iz reda državnih službenika.
- (3) Komisija radi u punom sastavu i za svoj rad je odgovorna Općinskom načelniku.
- (4) Komisija ima zadatak da u skladu sa odredbama ovog Pravilnika i na osnovu propisanih kriterija objavljenih u Javnom pozivu izvrši vrednovanje dostavljenih prijava, sačini pismeni izvještaj sa utvrđenim Prijedlogom raspodjele sredstava i isti dostavi Općinskom načelniku na saglasnost.
- (5) Na osnovu prijedloga Komisije, Općinski načelnik će donijeti Odluku o dodjeli finansijskih sredstava namijenjenih razvoju i unaprjeđenju samostalnih privrednika (u daljem tekstu: Odluka), te će ista biti objavljena na web stranici i oglasnoj ploči Općine Centar Sarajevo.
- (6) Na osnovu Odluke, Općinski načelnik će sa odabranim Korisnicima zaključiti Ugovor o dodjeli finansijskih sredstava namijenjenih razvoju i unaprjeđenju poslovanja samostalnih privrednika.
- (7) Odobrena sredstva, prema Ugovoru i ugovornim obavezama, će biti uplaćena na transakcijski račun registrirane djelatnosti.

#### **Član 7.**

##### **(Kontrola utroška sredstava i nadzor)**

- (1) Korisnik kome budu dodijeljena finansijska sredstava dužan je, u roku od šest (6) mjeseci od dana isplate sredstava, nadležnoj općinskoj službi dostaviti Izvještaj o namjenskom utrošku dodijeljenih sredstava (*Obrazac II- Izvještajni obrazac*).
- (2) Korisnik sredstava koji ne dostavi izvještaj sa relevantnom finansijskom dokumentacijom o namjenskom utrošku sredstava, obavezuje se izvršiti povrat nemamjenski utrošenih ili neiskorištenih sredstava Općini u roku od 7 (sedam) dana od dana zaprimanja pismenog zahtjeva Općine za povrat istih.
- (3) Ukoliko korisnik sredstava ne postupi po pismenom zahtjevu Općine, nadležna Služba će putem Pravobranilaštva Općine Centar pokrenuti postupak povrata dodijeljenih sredstava na račun Općine.
- (4) Realizaciju i nadzor u procesu dodjele i implementacije podsticajnih sredstava u skladu sa odredbama ovog Pravilnika vršiće Općinski načelnik putem Službe za lokalno-ekonomski razvoj i mjesnu samoupravu.

## IV- ZAVRŠNE ODREDBE

### Član 9. (Prestanak važećeg Pravilnika)

Stupanjem na snagu ovog Pravilnika, Pravilnik o uslovima i načinu dodjele finansijskih sredstava namijenjenih razvoju i unaprjeđenju poslovanja samostalnih privrednika na području Općine Centar Sarajevo (broj: 11/B-11-3867/23 od 02.06.2023. godine) prestaje da važi.

### Član 10. (Stupanje na snagu)

Ovaj Pravilnik stupa na snagu danom objavljivanja na oglasnoj ploči Općine Centar Sarajevo.

Broj: 11/B-11-5083/24

OPŠTINSKI NAČELNIK

Sarajevo, 29.07.2024. godine

Srđan Mandić

## **Prilog 1. Prijavni obrazac**

### **PROJEKAT "Razvoj i unaprjeđenje poslovanja samostalnih privrednika na području Općine Centar Sarajevo"**

*(Obavezno je ispuniti sve tražene podatke. Obrazac je predviđen za elektronsko popunjavanje, a moguće je popuniti i izravnim upisivanjem traženih podataka. Popunjeni obrazac potrebno je potpisati i ovjeriti pečatom firme.)*

#### **I – OSNOVNI PODACI**

*Kategorija (unesite X u kvadratič pored ponuđenih odgovora)	<input type="checkbox"/> LOT (1)	<input type="checkbox"/> LOT (2)	<input type="checkbox"/> LOT (3)
*Ime i prezime			
*Adresa stanovanja/Općina			
*Telefon / Mobilni telefon/ E-mail			
*Naziv firme			
*Identifikacioni broj (ID broj)			
*Sjedište firme (adresa i općina)			
*Datum registracije firme			
*Naziv zanimanja/djelatnost			
*Naziv banke u kojoj je otvoren i aktivan račun firme			
*Broj transakcijskog računa firme			

<p><b>*Namjena utroška traženih sredstava</b> (unesite X u kvadratič pored ponuđenih odgovora)</p> <p><b>Napomena:</b> U skladu sa onim što označite kao namjenu utroška traženih sredstava, tako ćete biti u obavezi i ista pravdati.</p>	<input type="checkbox"/> Zaposlenje novih uposlenika <input type="checkbox"/> Nabavka alata i repromaterijala; promocija djelatnosti, proizvoda i usluga; druge aktivnosti vezane za razvoj i unaprjeđenje poslovanja <input type="checkbox"/> Plaćanje dospjelih obaveza (PIO/MIO, Zdravstveno osiguranje uposlenih, zakup poslovnog prostora i dr.)
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

## II - SAŽETAK PROJEKTA (navesti osnovne elemente projekta - cilj, aktivnosti i očekivani rezultat)

--

## III – FINANSIJSKI TROŠKOVI PROJEKTA- (Napraviti finansijski plan utroška sredstava)<sup>1</sup>

R.b.	Vrsta namjene/Opis troškova	Iznos u KM
1.		
2.		
3.		
...		
	<b>Ukupno</b>	

Izjavljujem, pod punom materijalnom i krivičnom odgovornošću, da su gore navedeni podaci istiniti što potvrđujem potpisom, te sam saglasan/saglasna da se moji podaci, koje Zakon o zaštiti ličnih podataka("Sl.novine BiH" broj 49/2006, 76/2011 i 89/2011) definiše kao posebnu kategoriju podataka ukoliko to postupak zahtijeva, koriste od strane Službe za LER i mjesnu samoupravu Općine Centar Sarajevo u svrhu provođenja i okončanja postupka za ostvarivanje prava za čije je rješavanje nadležna naprijed navedena Služba.

M.P.

(ovjeriti pečatom firme)

Datum i mjesto: .....

Potpis: .....

<sup>1</sup>**Napomena:** Korisnik bespovratnih sredstava će biti dužan opravdati utrošak ukupno dodijeljenih sredstava predviđenih za realizaciju projekta. Uz izvještajni obrazac (Obrazac možete preuzeti na <http://www.centar.ba/stranica/javni-pozivi-konkursi-i-glas>) potrebno je dostaviti prateći i odgovarajući dokumentaciju, a troškovi i datumi uplata po računima moraju biti poslije datuma objave Javnog poziva. Za sva neopravdana sredstva Općina Centar Sarajevo će pokrenuti proceduru povrata dodijeljenih sredstava.

## **Prilog 2. Izvještajni obrazac**

### **PROJEKAT "Razvoj i unaprjeđenje poslovanja samostalnih privrednika na području Općine Centar Sarajevo"**

*(Obavezno je ispuniti sve tražene podatke. Obrazac je predviđen za elektronsko popunjavanje, a moguće je popuniti i izravnim upisivanjem traženih podataka. Popunjeni obrazac potrebno je potpisati i ovjeriti pečatom firme.)*

#### **I – OSNOVNI PODACI**

<b>*Kategorija</b> (unesite X u kvadratić pored ponuđenih odgovora)	<input type="checkbox"/> <b>LOT (1)</b> <input type="checkbox"/> <b>LOT (2)</b> <input type="checkbox"/> <b>LOT (3)</b>
<b>*Ime i prezime</b>	
<b>*Kontakt telefon</b>	
<b>*Naziv firme</b>	
<b>*Naziv zanimanja/djelatnosti</b>	
<b>*Iznos dodijeljenih sredstava</b>	
<b>*Svrha/namjena utroška dodijeljenih sredstava</b> (unesite X u kvadratić pored ponuđenih odgovora)	<input type="checkbox"/> Zaposlenje novih uposlenika <input type="checkbox"/> Nabavka alata i repromaterijala; promocija djelatnosti, proizvoda i usluga; druge aktivnosti vezane za razvoj i unaprjeđenje poslovanja <input type="checkbox"/> Plaćanje dospjelih obaveza (PIO/MIO, Zdravstveno osiguranje uposlenih, zakup poslovnog prostora i dr.)

#### **II - NARATIVNI IZVJEŠTAJ** - Prikazati analizu projektnih aktivnosti sa ostvarenim rezultatima i ciljevima koji su podržani iz Budžeta Općine Centar Sarajevo

**III – FINANSIJSKI IZVJEŠTAJ** - Preporučeno je da se sva plaćanja odvijaju putem bankovnih transakcija.

Prikazati namjenski utrošak dodijeljenih sredstava iz Budžeta Općine Centar kroz precizne finansijske pokazatelje

R.b.	Vrsta namjene/ opis troška	Izdavalac računa	Fiskalni/elektronski računi i uplatnice (u zavisnosti od načina ispлате sredstava)*	Iznos u KM
1.			Broj računa:  Datum računa:	
2.			Broj računa:  Datum računa:	
3.			Broj računa:  Datum računa:	
....				
<b>Ukupan iznos utrošenih sredstava</b>				

Ijavljujem, pod punom materijalnom i krivičnom odgovornošću, da su gore navedeni podaci istiniti što potvrđujem potpisom, te sam saglasan/saglasna da se moji podaci, koje Zakon o zaštiti ličnih podataka ("Sl.novine BiH" broj 49/2006, 76/2011 i 89/2011) definije kao posebnu kategoriju podataka ukoliko to postupak zahtijeva, obrađuju od strane Službe za LER i mjesnu samoupravu Općine Centar Sarajevo u svrhu provođenja i okončanja postupka za ostvarivanje prava za čije je rješavanje nadležna naprijed navedena Služba.

**M.P.**

(ovjeriti pečatom firme)

**Potpis:** .....**Napomena:**

1. Izvještajni obrazac možete preuzeti <http://www.centar.ba/stranica/javni-pozivi-konkursi-i-oglas>
2. Izvještaj se dostavlja Poštom, Službi za privedu i LER, na adresu: Općina Centar Sarajevo, Mis Irbina 1, 71000 Sarajevo ili na Protokol Općine Centar Sarajevo
3. Rok za dostavu Izvještaja je šest (6) mjeseci od dana potpisivanja Ugovora
4. Broj stranica Izvještaja nije ograničen
5. Troškovi i datumi uplata po računima moraju biti poslije datuma objave Javnog poziva.
6. Tačku III- Finansijski izvještaj (Izvještajni obrazac) popuniti u skladu sa navedenim stavkama iz Tačke III- Finansijski troškovi projekta (Prijavni obrazac)
7. Svaki pojedinačni utrošak, korisnik sredstava pravda Izvještajem i kompletiranom dokumentacijom koja se sastoji od:
  - Predračuna/Faktura, računa ili ugovora,
  - Ugovora o zakupu i dokaza o plaćenoj zakupnini za svaki mjesec,
  - Kopije Obrasca 2001 (Specifikacija uz isplatu plata zaposlenika u radnom odnosu), za svaki pojedinačni mjesec za koji je izvršena isplata sa uplatnicama
  - Izvoda od poslovne banke korisnika sredstava, na kojem se jasno vidi da je izvršena uplata sredstava prema prodavcu/zajmodavcu/dobavljaču (svi računi bi trebali biti isplaćeni sa žiro računa korisnika sredstava)
8. Druga dokumentacija koja dokazuje namjenski utrošak dobijenih sredstava